
COPENHAGUE – Discusión del GAC sobre las políticas de los nuevos gTLD

Sábado, 11 de marzo de 2017 – 16:00 a 16:45 CET

ICANN58 | Copenhague, Dinamarca

THOMAS SCHNEIDER: ...propuesta para darles a los vicepresidentes un cierto grado de responsabilidad para actuar como responsables de estos temas. Discutimos en nuestro equipo de líderes si teníamos la gente y los recursos necesarios para cumplir con esta tarea. Esto es algo que estamos discutiendo. Este es un comentario introductorio muy general. Le doy la palabra a Tom para que se explaye y para que les presente información adicional al respecto. Van a encontrar el documento informativo en el punto de la agenda 6 A y B, donde hablamos del espacio 22 en nuestra agenda. Gracias, Tom, por darnos más detalles al respecto.

TOM DALE: Gracias, Thomas. Lo que hemos intentado hacer ha sido recolectar materiales e información antes de que el GAC se reuniera para que al prepararse para esta reunión tuvieran tanta información como fuera posible para comprender el trabajo en evolución del desarrollo de las políticas para nuevos gTLD. Básicamente el proceso de desarrollo de políticas de la GNSO. La intención ha sido, entre las vicepresidencias y los miembros del GAC, dedicar esta sesión esta tarde para hacer una introducción

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

y cubrir el tema de cómo el GAC podría organizar algún aporte adicional al proceso de PDP, porque hay algunas preguntas específicas que han sido planteadas por ese grupo de trabajo del PDP para la comunidad, incluido el GAC. Varias preguntas, de hecho. Después de algunos debates iniciales entre los copresidentes de ese grupo, hablaron con el GAC. Allí teníamos a Jeff Neuman y a Avri Doria, que estarán aquí para hablar con nosotros sobre ese proceso de consulta a la comunidad y cuáles son las expectativas teniendo en cuenta cuáles son sus plazos también.

Después de eso, la intención es concluir con una presentación por parte del Reino Unido y el Consejo de Europa con respecto a un trabajo, un documento sobre las solicitudes presentadas por las comunidades, que son uno de los elementos del proceso de los nuevos gTLD. Si hay tiempo, también podemos hablar de alguno de los temas que atañen al GAC, que ya está trabajando por ejemplo para brindar apoyo a los solicitantes de nuevos gTLD en los países en desarrollo, por ejemplo las medidas de protección de los consumidores. Esto es, grosso modo, un plan que ha sido discutido con alguno de los miembros.

Queremos saber si el GAC quiere organizarse de alguna manera para seguir trabajando en el proceso de PDP sobre los nuevos gTLD. En los correos electrónicos que recibieron antes de esta reunión, esta es la información que teníamos para brindarles y

se lo podíamos dar de esa manera únicamente. Nosotros les mostramos cuáles eran las distintas opciones para participar en ese proceso de PDP. Uno era concentrarnos en utilizar el trabajo ya existente del GAC en lugar de estructuras nuevas, lo cual encajaría muy bien en este contexto. Hay muchos grupos dentro del GAC, no solamente fuera del GAC sino también dentro del GAC que ya están trabajando sobre estas áreas de política.

El segundo tema es la posibilidad de tener un proceso para conocer la opinión del GAC con respecto a cómo priorizar los temas que debe abordar ese trabajo vinculado a las políticas y si el GAC le quiere dar un énfasis en particular a algunas de estas cuestiones que surgen de ese PDP. En tercer lugar, tratar de confirmar quiénes son los responsables a cargo de esos temas. Creemos que lo sabemos nosotros, que lo saben ustedes pero en algunas áreas tal vez tengamos que brindar mayor claridad dentro de los miembros del GAC para saber cuáles son los temas que están tratando cada uno y tratar de organizar la asistencia y el apoyo de los vicepresidentes del GAC y ver cuál es el apoyo que ustedes esperan recibir de la secretaría en este sentido. Esta es una reseña general muy breve. Le voy a pedir a Jorge que indique si quiere agregar algo porque trabajamos codo a codo con él en las sesiones anteriores y estos serían los temas que quisiéramos que el GAC tenga en cuenta para organizar su

trabajo. Tal vez Jorge quiera hacer algún comentario al respecto. De lo contrario, yo me detengo aquí.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Jorge, representante de Suiza, considera que no hay nada que agregar. Ahora le damos la bienvenida a los dos copresidentes del proceso de desarrollo de políticas dentro de la GNSO en materia de las nuevas rondas de gTLD. Tenemos a Jeff y a Avri. Les agradecemos que estén aquí. Los estuvimos esperando. Espero que nos cuenten por qué han venido aquí.

JEFF NEUMAN: Muchas gracias. Muchas gracias por invitarnos nuevamente a estar con ustedes. Estamos aquí porque queremos recibir sus aportes con la mayor antelación posible. En esta instancia ya hemos tratado las cuestiones más generales. Creo que las tratamos en la última reunión en Hyderabad. Siempre me olvido de dónde se hacen las reuniones. Hablamos de las cuestiones más generales acerca de los nuevos gTLD, si debería haber estos nuevos gTLD, si tendría que haber una nueva categoría, etc. Ahora pasamos a una parte más detallada de nuestro trabajo para poder en última instancia generar un informe final hacia fines de este año.

Estamos recabando aportes acerca de cuatro áreas de trabajo. El área uno, que incluye las cuestiones relativas al proceso de presentación de solicitudes, cuestiones importantes para brindar apoyo a los solicitudes, difusión y alcance. Luego tenemos el área dos que tiene que ver con cuestiones legales y regulatorias, el acuerdo base de registros, la integración vertical, la separación entre registro y registrador. También cuestiones muy importantes como los nombres geográficos y los nombres reservados. Como ustedes saben, hay un grupo de trabajo intercomunitario dedicado al uso de nombres de países y territorios. Vemos que han publicado su informe para comentario público. Aguardamos esos comentarios y queremos ver cómo evoluciona su trabajo.

Tenemos luego el área de trabajo 3 que abarca objeciones, resolución de disputas y, lo más importante, la alerta temprana del GAC y la resolución de conflictos por cadenas de caracteres controvertidas. Finalmente, el área de trabajo 4 se ocupa de los criterios de evaluación, específicamente los criterios técnicos y financieros. También trata cuestiones relativas a los nombres de dominio internacionalizados, la aceptación universal y la colisión de nombres. En cada una de estas áreas de trabajo tenemos un cuestionario y vamos a publicar estos cuestionarios en lo que nosotros llamamos CC2 o segundo comentario de la comunidad. Esto está disponible en la página wiki de este

proceso de desarrollo de políticas y creo que Tom también lo distribuyó entre ustedes. Todavía no ha sido formalmente publicado para comentario público pero será publicado inmediatamente después de esta reunión de la ICANN. Vamos a recibir aportes hasta fines de abril. Muy probablemente hasta la primera semana de mayo, dependiendo de la fecha de publicación formal del documento.

Quisiera hacer hincapié en que realmente esperamos recibir los aportes de los subgrupos que mencionamos previamente. Nos gustaría recibir los aportes a la brevedad posible, preferentemente. Desde la perspectiva de nuestro grupo quizá no sea necesario recibir un asesoramiento formal sino que nos den sus aportes a medida que los vayan generando. Para cuando llega el asesoramiento del GAC, ya estamos en una instancia en la cual es difícil debatir esa cuestión porque los miembros del GAC ya han adherido a una postura y no tenemos tanto diálogo sobre la cuestión pertinente como si lo pudiéramos tener antes de llegar a esa instancia de asesoramiento del GAC, antes de que ustedes lleguen a esa instancia. Nosotros agradeceríamos mucho recibir perspectivas por parte de ustedes que, de lo contrario, no podríamos recibir. Siempre incentivamos el aporte de todos. Para nosotros sería muy importante recibir aportes respecto de este segundo comentario de la comunidad, este CC2. Eso va a ser vital para nosotros. Nosotros queremos tener el

informe inicial para fines de este año y luego para el tercer trimestre del 2018 queremos tener el informe final.

AVRI DORIA:

Bien. Tenemos 32 cuestiones a tratar y más o menos 20 páginas con preguntas pero las preguntas están desglosadas y organizadas en una manera tal que generan opiniones o se obtienen opiniones sobre determinadas cuestiones. Están pensadas así. Si ustedes no tienen una opinión respecto de alguna pregunta, no se sientan mal por dejar una pregunta sin responder. No hace falta que todos tengan respuestas a todas las preguntas o quizá una pregunta ni siquiera les interese. Lo importante es lograr obtener detalles que puedan ser de utilidad. Nosotros queremos lograr la mayor cantidad de opiniones que sea posible. No hace falta que estén superbién redactadas estas opiniones. Obviamente, cuanto mejor redactadas estén, mejor.

Nosotros queremos lograr esta participación. Vemos que hay algunas personas que participan a título individual o personal pero quisiera incentivar a muchos más de ustedes a que participen. Cuando ven las preguntas, quisiera que decidan si esas preguntas les generan cierto interés y si ustedes quisieran participar. Ténganlo en cuenta. Es realmente muy útil contar con los puntos de vista de personas del sector gubernamental en una

instancia temprana porque, en última instancia, tenemos que abordar estas cuestiones. Lo más importante del asesoramiento son las cuestiones y poder tratarlas. Con lo cual, cuanto antes empecemos a pensar en estas cuestiones, mayor será nuestra probabilidad de brindar respuestas con una buena consideración previa. Habrá muchas oportunidades a lo largo del proceso de entablar diálogos y poder entender mejor determinadas cuestiones dentro del grupo. Mucho mejor de lo que las entendemos ahora. Quiero alentarlos, incentivarlos a que esta sea su puerta de entrada a los debates con el grupo. Eso era lo que yo quería decir. Gracias.

¿Tienen alguna pregunta específica, alguna pregunta en particular? Entiendo que en nuestra próxima reunión ustedes nos van a dar más información pero si podemos entablar un diálogo aquí, esto sería algo muy bueno.

THOMAS SCHNEIDER: Quizá ustedes pueden presentar las preguntas en un minuto. No, no. estaba bromeando, por supuesto.

AVRI DORIA: Presentar las preguntas insume treinta y pico minutos, más o menos.

THOMAS SCHNEIDER: Bueno, nos podemos reunir hoy a la noche en el centro de la ciudad, en algún lugar y hablar al respecto. Les agradecemos mucho su participación. Han generado mucho interés. Solicitan la palabra Perú, Canadá, Irán. ¿Quién más? ¿Disculpe? Pakistán. Perú, Canadá, Irán, Pakistán, Estados Unidos, Brasil, Suiza y Tailandia. Perú, adelante, tiene la palabra.

PERÚ: Quisiera decir que me encantaría participar en sus debates. Si ustedes me pueden agregar a su lista de correo electrónico para debatir los nombres geográficos y las objeciones y las alertas tempranas, me gustaría participar. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias. Tiene la palabra Canadá.

CANADÁ: Gracias, señor Presidente. Gracias por la presentación y por esta invitación a formular comentarios. Me pregunto hasta qué punto las lecciones aprendidas en la primera ronda de nuevos gTLD fueron tenidas en cuenta. Creo que el GAC brindó mucho asesoramiento a lo largo de bastante tiempo. Me gustaría ver hasta qué punto esto fue tenido en cuenta, tanto por la junta directiva como por otros. Ustedes tienen ese material. Quisiera saber si ustedes han tenido en cuenta el asesoramiento del GAC,

el asesoramiento del GAC en el comunicado emitido en Pekín. Es decir, desde hace mucho tiempo hemos presentado asesoramiento muy bien planteado. Quizá con ese asesoramiento se podrían abordar potenciales cuestiones en todo el proceso y quisiera saber si eso fue realizado y si se va a tener en cuenta en la segunda ronda. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Los copresidentes van a responder rápidamente.

JEFF NEUMAN: Muchas gracias por su pregunta. Nuestro grupo de trabajo en primer lugar recopiló todo el asesoramiento del GAC y fue considerado como parte del proceso de desarrollo de políticas. Hay otra serie de cuestiones que no fueron abordadas en el asesoramiento del GAC o bien requieren un mayor detalle para poder pasar a la parte operativa de esas cuestiones. Sí, estamos usando eso como un aporte inicial pero nos gustaría también recibir más aportes, por eso tenemos estas preguntas, para ir unos pasos más allá del asesoramiento inicial.

AVRI DORIA: Creo que a veces, el asesoramiento quizá se hace a un nivel más general o a un nivel más alto del cual nosotros podemos usar plenamente. Excede nuestras capacidades. A veces nos cuesta

saber exactamente cómo proceder. A veces los participantes del grupo que son del GAC nos pueden ayudar a ver cómo se aplica ese asesoramiento a situaciones en particular pero en cierto sentido hay una brecha entre un asesoramiento muy general y el nivel de detalle en el cual nosotros estamos trabajando. A veces quizá para ustedes sea más obvia esta relación que para nosotros. Por eso nosotros a menudo necesitamos ayuda. Preguntamos por ejemplo: ¿Qué quiere decir el asesoramiento respecto de tal o cual cuestión?

THOMAS SCHNEIDER: Muchas gracias, Avri, por mencionar esta cuestión de la redacción utilizada, el nivel de abstracción en las redacciones del GAC. Nosotros habíamos llegado a un entendimiento según el cual nosotros íbamos a continuar trabajando a un nivel bastante abstracto en cuanto a políticas pero ahora nos damos cuenta de que es difícil traducir esto a algo concreto, a un nivel más concreto. Hemos estado trabajando muy arduamente para que nuestro asesoramiento sea cada vez más concreto y creo que lo hemos logrado en gran medida pero luego corremos otro riesgo y es que las personas quizá digan: “Esto es demasiado detallado. No hace falta tanto detalle”. Estamos tratando de navegar entre los distintos niveles de detalle. Gracias. Toma la palabra el representante de Irán.

IRÁN:

Gracias, Thomas. En primer lugar, quiero agradecerles sinceramente a dos personas capaces, dedicadas, con muchas habilidades y también a todo el grupo que ha dedicado una considerable cantidad de tiempo a este tema. Con respecto a lo planteado por Canadá, el asesoramiento del GAC fue considerado dentro de lo posible y hubo miembros del GAC como Jorge que participaron en esos debates y agregaron información que fue tenida en cuenta. El grupo realmente fue muy abierto y tuvo todo en cuenta en su trabajo. Quizá podríamos tener no más y no menos de quienes participan de ahora en adelante con respecto a la cantidad de personas que formulan preguntas. Se incentiva la participación de miembros en estas iniciativas. Esto es algo muy importante. Según tengo entendido se ha redactado de manera muy sencilla. Fue una pregunta muy difícil pero se redactó de una forma muy sencilla para facilitar la respuesta.

Uno de los problemas que enfrentamos en este momento, señor Presidente, es que los PDP y el asesoramiento del GAC suelen tener ciertas incongruencias. Necesitamos evitar esto como primer paso. Si no estamos de acuerdo en la segunda ronda, entonces eso significa que hay algo que no ha sido tenido en cuenta. Si queremos que nuestro punto de vista sea tenido en cuenta, bueno, tenemos que colaborar, que contribuir. Como

dijo Avri, quizá no haga falta responder todas las preguntas pero al menos aquellas que son de nuestro interés al día de hoy. Creo que los copresidentes están a nuestra disposición para brindar aclaraciones, asesoramiento, para dialogar. Creo que esto es lo más importante que tenemos que hacer. Esta es una nueva ronda. Hay muchas preguntas que responder. Hay que ver muchas cuestiones. Cómo se procede, el orden en el cual se va a proceder en las solicitudes, etc. Es decir, hay muchas cosas a tratar. Con todo respeto quiero instar a los colegas del GAC a que participen activamente o bien nombren a personas que pueden participar si ellos no tienen el tiempo suficiente. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Pasamos ahora al representante de Pakistán.

PAKISTÁN: Muchas gracias, Thomas. Muchas gracias por esta información actualizada acerca de los nuevos gTLD. En la última ronda de nuevos gTLD se notó una falta de participación de los países en desarrollo como Pakistán. Nosotros siempre solicitamos que los miembros del GAC como Pakistán estén dispuestos a organizar distintos tipos de programas de concientización en los países en desarrollo y menos favorecidos. ¿Cómo se va a abordar esta cuestión en este PDP para la próxima ronda?

AVRI DORIA:

Cuando usted vea las preguntas, va a encontrar que hay varias preguntas que tratan este tema. Esta es una de las cuestiones que a nuestro criterio requieren mucho trabajo y una cuidadosa consideración. Todavía estamos en una instancia temprana de esta iniciativa. No contamos con una solución acerca de cómo vamos a proceder pero sí somos muy conscientes de que esto requiere mucho trabajo, mucha dedicación y vamos a contar con su ayuda. Esperamos que así sea, para poder solucionar esto. En esta última ronda hubo muchas cosas que salieron bien pero hay algunas cosas que a mi criterio no salieron bien y una de ellas es el tema de los países en desarrollo. Espero que esta vez este no sea el caso. Gracias.

COMISIÓN EUROPEA:

Disculpe que intervenga pero este tema fue tratado en la revisión de competencia, confianza y elección de los consumidores. Quiero decir que no solo en ese contexto se está tratando este tema. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias por esta información. Le doy la palabra a Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS: Gracias, señor Presidente. Quería hacerme eco de varias de las observaciones de mi colega de Irán. Estoy de acuerdo con muchas de las cosas que él mencionó pero también creo que el GAC trabaja para mejorar la manera de participar en los procesos de PDP. También quería agradecerles por las oportunidades que nos brindan para hacerlo y para dar mayores aportes y contribuciones además del asesoramiento del GAC. Creo que esto es muy útil. Con respecto a CC2, si entendí bien la abreviatura, sin entrar en el detalle de todas las preguntas que se formulan, quisiera saber si incluyen temas como los nombres geográficos, las alertas tempranas y si hablaremos y discutiremos borradores dentro del GAC en las plenarias y también en los grupos de trabajo.

JEFF NEUMAN: Gracias. Con respecto a la cuestión de los nombres geográficos. Esto es algo que el CC2 no aborda porque hay ya un trabajo en curso con el CCWG sobre el uso de nombres de países y territorios. Estamos planeando igualmente y haremos el anuncio a su debido momento, una solicitud para hacer una sesión conjunta o con toda la comunidad para que podamos reunirnos en una sala o en varias salas y discutir temas específicos vinculados a los nombres geográficos. Antes de esa reunión presencial pretendemos hacer un seminario web entre reuniones. Sería un webinar entre sesiones sobre nombres

geográficos para hablar de todos los intereses vinculados con los nombres geográficos y las distintas posturas de política en esta materia. Pensamos hacerlo a fines de abril, principios de mayo, para estar preparados con toda la información y ya llegar a la reunión presencial en Johannesburgo sin tener que entrar en detalle en todo ese material de base. Eso es lo que pretendemos hacer.

Esperamos tener una participación plena del GAC y de toda la comunidad para que todos podamos aclarar estas cuestiones lo más pronto posible, para no estar en esa situación en la que tenemos que lidiar con una discrepancia, una incongruencia en el asesoramiento luego, para que todos tengamos el mismo nivel de entendimiento. Esto es algo que quisiéramos hacer y nos encantaría contar su participación. Creo que había otra pregunta con respecto a las alertas tempranas. Las alertas tempranas tal vez no se traten de manera específica. Hay algunas preguntas que hacen referencia a las objeciones y al asesoramiento con respecto a la información o los comentarios que se pueden formular sobre alertas tempranas y el asesoramiento del GAC.

AVRI DORIA:

Quiero hacer un agregado. No es que no esté en la lista de temas que nosotros vamos a tratar sino que no está incluido en el

cuestionario porque estamos esperando el aporte del grupo de UCTN para que nos haga su contribución y a partir de allí nosotros podamos formular nuestra propia contribución. Por eso estamos haciendo todo este camino a la reunión de Johannesburgo. Para ese entonces vamos a tener su opinión. Sabremos qué es lo que falta y qué es lo que tenemos que hacer a continuación. No hay preguntas que hagan referencia a ese tema en particular en este cuestionario.

THOMAS SCHNEIDER: Gracias. Le doy la palabra a Brasil.

BRASIL: Gracias, señor Presidente. Gracias a los copresidentes. Cuando Canadá formuló la pregunta respecto de si las lecciones aprendidas de la primera ronda habían sido tenidas en cuenta yo pensaba que no iba a intervenir pero debo decir que me confundió un poco la respuesta porque se mencionó que el primer abordaje o la primera actividad consiste en reunir todo el asesoramiento del GAC y considerarlo como parte del PDP pero dijo que a veces el asesoramiento estaba brindado a un nivel muy amplio, muy general y que no estaba claro. Si me refiero al primer párrafo del comunicado del GAC y el asesoramiento con respecto a este proceso se decía que el punto de inicio para el desarrollo de política sobre el lanzamiento posterior de nuevos

gTLD tiene que tener en cuenta en primer lugar los resultados de todas las revisiones pertinentes de la ronda de nuevos gTLD y determinar qué aspectos y qué desarrollos necesitan algún tipo de ajuste y luego continuar.

Creo que aquí hay un mensaje que indica que primero tenemos que hacer una evaluación de lo que se hizo antes. Si entiendo correctamente, ustedes tomaron en cuenta esa inquietud pero no necesariamente el asesoramiento y las recomendaciones que hicimos de que esto debe preceder a estas cuatro áreas de trabajo que ustedes están planteando. Esto es parte de la pregunta. También quisiera agregar que desde la perspectiva de los gobiernos, tal vez esto está fuera de orden, espero que el presidente no me llame la atención pero hay otras cosas que han sucedido, que nos preocupan con respecto a los gTLD nuevos, particularmente la decisión adoptada por la junta directiva de delegar el código de país de dos letras para la delegación para asignarlo para su registración. Esto suma una nueva capa de complejidad a la discusión. Espero que podamos discutir en una etapa posterior pero los insto a que tengan en cuenta estos nuevos elementos relativos a los nuevos gTLD y la delegación de estos porque esto nos preocupa un poco. Tal vez me gustaría recibir una respuesta un poco más clara, un poco de orientación de su parte con respecto a qué tipo de evaluación se hizo, de haberse hecho una, y si hay algún documento al que podamos

hacer referencia para entender mejor cuál es su punto de partida. Gracias.

JEFF NEUMAN:

Gracias. Muchas gracias por la pregunta. La respuesta clara es sí. Estamos tomando en cuenta todas las lecciones aprendidas. Ese fue el punto de partida para la discusión de cada uno de estos temas. Cuando fuimos dividiendo el trabajo en distintas áreas, por ejemplo, hablamos de los nombres reservados, dejando de lado los nombres geográficos por un rato. Otro tipo de nombres reservados. La primera pregunta que nos planteamos es qué se hizo bien en el proceso la última vez. Qué se hizo mal en ese proceso y cómo podemos arreglar lo que se hizo mal. Normalmente esto dispara una serie de discusiones y este es solo un ejemplo. Con cada subtema en particular hicimos ese tipo de abordaje, ese tipo de trabajo. Esto es muy importante, considerar las lecciones aprendidas para poder seguir avanzando.

Por otra parte, además de reunir todo el asesoramiento brindado por ustedes a las distintas áreas de la comunidad, no solamente el asesoramiento del GAC sino también el asesoramiento de SSAC y la política de GNSO y el asesoramiento de ALAC. Tuvimos en cuenta el asesoramiento de distintos órganos dentro de la comunidad y hablamos con cada uno de los

grupos sobre el trabajo que estaba en curso, viendo los procedimientos que se podían llevar adelante a continuación y encontramos áreas donde no había una convergencia, no había una intersección de los grupos. Les voy a dar un ejemplo. No había un asesoramiento previo sobre si debíamos hacer esto en rondas en contraposición a atender al primero en hacer la solicitud. Luego podíamos hablar de abrir una ventana para la presentación de solicitudes durante tres meses y luego recabar los comentarios públicos sobre ese tema. No hay nada de asesoramiento en ese sentido. No hay nada que podamos tener en cuenta en asesoramientos previos más que las lecciones aprendidas en esta ronda del 2012. Estamos considerando esas lecciones aprendidas. Es un aspecto central de nuestro trabajo.

AVRI DORIA:

Quiero hacer un agregado a lo que dijo Jeff. Con respecto a las recomendaciones, hubo algunas interpretaciones que indicaban que no debíamos iniciar un PDP hasta que hubieran finalizado todas las revisiones. Eso es algo que discutió la GNSO durante un tiempo y decidió por el contrario utilizar una noción de paralelismo. En esa noción de paralelismo, todo lo que estaba siendo cubierto o tratado en una revisión quedaba a la espera de tener los resultados de esa revisión. Como decía Jeff, hay algunos temas que no son sometidos a una revisión ahora y estamos trabajando sobre ellos. Muchos tienen que ver con

cuestiones mecánicas, con cómo encajan las distintas piezas. Todo lo que está siendo sometido a una revisión que se está desarrollando ahora, si bien tal vez podamos haber determinado su alcance, sus dimensiones, en realidad no lo empezamos a tratar.

Por ejemplo, el uso de los nombres de países y de territorios. Este es un tema que está allí reservado, esperando los resultados de la revisión. En lugar de esperar tres o cuatro años para comenzar un PDP, nosotros consideramos si valía la pena comenzar ese PDP sobre una serie de temas pero donde había una revisión pendiente dejábamos en espera, a un lado ese tema, hasta tener los resultados. Así es como lo encaramos. También lo manejamos como una programación de ingeniería. No hay forma de finalizar el PDP hasta haber finalizado todos estos otros elementos. Tomamos el asesoramiento pero lo trabajamos en una implementación en paralelo.

THOMAS SCHNEIDER: Ya estamos llegando al final de esta sesión, a lo que llamamos el receso de transición pero tengo tres pedidos de palabra: Suiza, Tailandia y Argentina. Supongo que podemos escuchar las tres intervenciones juntas y luego ustedes pueden dar una respuesta final y haremos una pausa para hacer esa transición. Espero que haya café en la transición. Suiza, Tailandia y Argentina.

SUIZA:

Gracias por darme la palabra. Voy a tratar de ser breve porque ya hay muchas cuestiones que se han mencionado aquí. En primer lugar, quiero verdaderamente agradecer y felicitar a Jeff y a Avri por su espíritu de colaboración en este PDP en relación con el GAC. Es la tercera vez consecutiva en la que vienen a hablar de este PDP con nosotros en el GAC. A veces les avisamos con muy poco tiempo. Les agradezco muchísimo. Es una conversación muy constructiva.

También es constructivo el modo en que recibimos los aportes del GAC en el grupo de trabajo de PDP. Esto da la sensación de que ustedes nos están escuchando y es muy importante. Reitero lo que dijo Kavouss anteriormente junto con otros colegas. Alentamos a los demás colegas del GAC a que dediquen tiempo a participar allí porque es una sala muy cómoda donde están Jeff y Avri. Son anfitriones muy agradables que los van a recibir de muy buen agrado. Vale la pena cooperar allí y aprovechar esa oportunidad. A su vez, por supuesto Suiza está totalmente a favor de elaborar aportes que planteen un terreno común para avanzar en las discusiones del grupo de trabajo de PDP y en otros esfuerzos de la comunidad. Ayudamos a brindar respuestas a estas preguntas abarcativas y generales. En forma personal me aseguraré de que sean tomadas en cuenta de la manera debida. Estoy totalmente a favor de eso. Si ustedes

hicieran bien las cosas durante el PDP no tienen que temer el asesoramiento del GAC que pueda surgir al finalizar este proceso.

En tercer lugar, esto se solapa un poco con lo que proponía Jeff antes sobre esta cuestión específica de los nombres geográficos, quisiera formular una propuesta. En reuniones futuras deberíamos tratar de ver cuando organizamos sesiones conjuntas de trabajo entre los miembros del GAC y el grupo de trabajo de PDP. Durante el tiempo asignado para estas sesiones deberíamos asegurarnos de que tengamos un buen espacio en nuestros propios programas de trabajo para no estar en esta situación donde tenemos que estar en esta sala y no en la sala de trabajo del grupo que se ocupa de este PDP. Como proponía Jeff para los nombres geográficos, podemos hablar de dos o tres temas e ir avanzando en el tratamiento de esos temas en esas sesiones. Esperemos que de esa manera podamos tener tiempo para estar bien organizados para la reunión de Johannesburgo, ya sea que se trate de los nombres geográficos o cualquier otro tema de interés común en el que pueda haber posiciones diferentes porque sería muy útil mantener esas discusiones para ver si podemos avanzar en un terreno común. Habiendo dicho esto, les agradezco para finalizar y por el momento.

THOMAS SCHNEIDER: Tiene la palabra Tailandia.

TAILANDIA: Gracias, señor Presidente. Específicamente quiero hacer referencia al tema de este desafío ante el GAC. No quiero mencionar lo que dijo Irán y otros colegas con muchísima experiencia. Quiero volver al tema de lo que sucedió en el comunicado de Pekín. Creo que esto no es un llamado únicamente a los representantes del GAC sino a todos los que están aquí. Desde la reunión de Pekín hemos tenido una organización bastante diferente en contraposición con otras SO y otros AC porque hemos cambiado de personas, de representantes y también en la forma de manejanos. El tema es el de las objeciones y el vínculo entre las alertas tempranas y el asesoramiento. Recuerdo que en la reunión de Pekín llegamos a hablar de hasta 500 nombres de dominio y teníamos que generar medidas de protección, salvaguardas para estos de manera genérica. Había cuestiones con respecto a la interpretación. Allí hablábamos de alertas tempranas y de distintos mecanismos para categorizar los nombres de dominio, ponerlos en distintos subgrupos y formular medidas de protección para ellos. No voy a entrar en todos los detalles pero creo que el desafío acá lo presentan las objeciones. Creo que es el grupo de trabajo 3 el que tiene que considerar esto y nosotros con gusto queremos reflejar toda esa experiencia pasada.

ARGENTINA:

Gracias, señor Presidente. Le quiero agradecer a Jeff y a Avri por venir a visitarnos y por su postura tan abierta con respecto al PDP. Usted mencionó que la discusión de los nombres geográficos está por el momento en espera hasta que finalicen los comentarios sobre los nombres de territorio y de país. Eso es lo que yo entiendo. Hay un grupo de trabajo que está focalizado en los nombres que está en las listas formales. En el GAC, en un grupo de trabajo, hemos tratado la idea y que no haya estas listas. Hay algunas objeciones y quisiéramos evitarlas en rondas futuras. Le pido por favor que nos incluyan en estos seminarios web o en estas sesiones conjuntas que vayan a organizar para el futuro. Creo que sería muy útil. Quisiera respaldar los comentarios de Jorge. Las sesiones conjuntas, tal vez en la próxima reunión de la ICANN, podrían organizarse como él propuso. Como dijo el colega de Tailandia, el proceso de objeciones fue muy complejo y muy difícil para el GAC. Hay que focalizarse para facilitar este proceso para los países, sobre todo aquellos que no participan tan activamente en los procesos de la ICANN. Creo que sería sumamente útil para las próximas rondas.

THOMAS SCHNEIDER:

Gracias. Les doy la palabra unos minutos para que ustedes hagan sus comentarios finales.

AVRI DORIA:

Quiero agradecerles a los distintos representantes que hablaron por su participación. Irán, Suiza y otros países. Les agradezco por esa participación. La idea de tener sesiones conjuntas sobre temas de interés común creo que es una idea fantástica y tenemos que organizarlas en la reunión de Johannesburgo. Por supuesto vamos a incluir a las personas que ustedes quieran que sean incluidas en las listas. No tengo mucho más para agregar. Les agradezco por invitarnos por tercera vez y por darnos la posibilidad de estar aquí. Creo que todavía nos queda una sesión más. Por lo menos está planificada para esta semana donde ustedes y nosotros vamos a interactuar. No es un adiós hasta la próxima reunión sino un gracias por esta primera conversación. Seguimos en contacto.

JEFF NEUMAN:

Rápidamente, algunos comentarios finales. Le agradezco a Suiza por la propuesta de organizar estas sesiones de trabajo conjuntas. Creo que dijo que podríamos hacerlo para tratar temas en los que estamos en desacuerdo pero que también lo podríamos hacer en aquellos temas en los que estamos de acuerdo para confirmar que eso es así y seguir avanzando. Vamos a venir tantas veces como ustedes nos inviten. Muchísimas gracias por recibirnos. Gracias.

THOMAS SCHNEIDER: Muy bien. Esta es la pausa de transición. Nos reunimos nuevamente en 15 minutos. Ahora son las 5:10. Si entiendo bien este cálculo. ¿O tendríamos que volver a las 5:10 si hago bien las cuentas?

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]